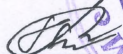


Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет
Кафедра иностранных языков

СОГЛАСОВАНО

И. о. декана медицинского
факультета

 Самко Т.Н.

«26» сентября 2022 г.

УТВЕРЖДАЮ

И. о. декана филологического
факультета

 Корноголуб Е.В.

«20» сентября 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК

на 2022/2023 учебный год

Специальность
3.33.05.01 Фармация

Специализация
Фармация

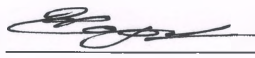
Квалификация (степень)
провизор

Форма обучения
очная

2022 ГОД НАБОРА

Рабочая программа дисциплины **Б1.0.04 «Латинский язык»** разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по специальности **33.05.01 «Фармация»**, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 27.03.2018 г. № 219 и основной профессиональной образовательной программой по специализации **«Фармация»**.

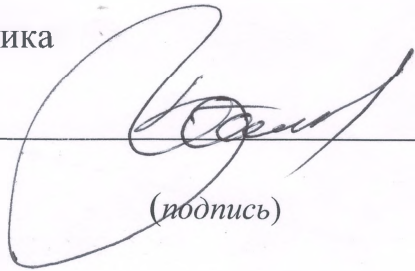
Составитель рабочей программы

Преподаватель кафедры иностранных языков  Чепалыга О.С.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков

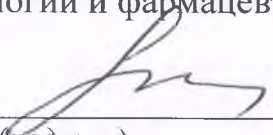
« 30 » 09 2022 г. протокол № 2

И. о. зав. кафедры-разработчика

« 30 » 09 2022 г.  Якубовская А.А.

(подпись)

Зав. выпускающей кафедрой фармакологии и фармацевтической химии

« 30 » 08 2022 г.  Люленова В.В.

(подпись)

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Латинский язык» являются:

- формирование у обучающихся навыков грамотного использования терминов греко-латинского происхождения;
- формирование у будущих провизоров общекультурных и общепрофессиональных компетенций, необходимых для успешного осуществления профессиональной деятельности.

Задачами освоения дисциплины «Латинский язык» являются:

- развитие терминологической грамотности в области фармацевтической терминологии;
- обучение элементам латинской грамматики, необходимым для формирования у обучающихся навыков перевода без словаря фармацевтических терминов и рецептов любой сложности (с латинского языка на русский и с русского языка на латинский);
- формирование навыка скоростного и грамотного написания рецептов;
- усвоение обучающимися предусмотренного программой лексического минимума;
- формирование навыков работы с научной и специальной литературой;
- повышение уровня грамотности, развитие культуры устной и письменной речи, формирование у обучающихся навыков общения и взаимодействия с коллегами, клиентами, партнёрами, поставщиками;
- формирование представления об общекультурном значении латинского языка и его органической связи с современной наукой;
- формирование навыков работы с научной и специальной литературой;
- способствование возникновению у обучающихся интереса к истории и античной культуре и науке;
- воспитание у обучающихся нравственных и эстетических ценностей.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина **Б1.О.04 «Латинский язык»** относится к базовой части ОПОП специальности **3.33.05.01 «Фармация»**. Реализуется в **1-2** семестре.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирования следующих компетенций:

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Универсальные компетенции и индикаторы их достижения		

Коммуникация	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия.	ИД УК-4.1 Знает: литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации. ИД УК-4.2 Умеет: - устанавливать и развивать профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия; - составлять, переводить с иностранного языка на государственные языки ПМР, а также редактировать различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.); - выбирать стиль общения на государственных языках ПМР и на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия. ИД УК-4.3 Владеет навыками: - представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат; - аргументировано и конструктивно отстаивать свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственных языках ПМР и на иностранных языках.
<i>Общепрофессиональные компетенции и индикаторы их достижения</i>		
	ОПК-6.Способен использовать современные информационные технологии при решении задач	ИД ОПК-6.1. Знает: - современные информационные технологии взаимодействия субъектами обращения лекарственных средств с учетом различной природы,

Использование информационных технологий	профессиональной деятельности, соблюдая требования информационной безопасности.	радиоактивными веществами и биологическими средствами. ИД ОПК-6.2. Умеет: - осуществлять эффективный поиск информации, необходимой для решения задач профессиональной деятельности, с использованием правовых справочных систем профессиональных фармацевтических баз данных. ИД ОПК-6.3. Владеет навыками: - применения специализированного программного обеспечения для математической обработки данных наблюдений и экспериментов при решении задач профессиональной деятельности. - применения автоматизированных информационных систем во внутренних процессах фармацевтической и (или) медицинской организации, а также для взаимодействий с клиентами и поставщиками.
---	---	---

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы обучающихся по семестрам:

Семестр	Трудоемкость, з.е./часы	Количество часов					Форма контроля
		В том числе					
		Аудиторных				Самостояте льная Работа (СР)	
		Всего	Лекций	Практиче ских Занятий (ПЗ)	Лабора рных Занятий (ЛЗ)		
I	3 з.е./108	54	-	54	-	54	Аттестация
II	2 з.е./72	36	-	36	-	-	Экзамен(36)
Итого:	5з.е./180	90	-	90	-	54	

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

I семестр

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторн. работа (сам. раб.)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Элементы латинской грамматики Номенклатура лекарственных средств	108	-	54	-	54
	Итого:	108	-	54	-	54

II семестр

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа (сам. работа)
			ЛР	ПЗ	ЛР	
1	Химическая номенклатура	22	-	22	-	-
2	Элементы латинской грамматики и словообразования Рецептура	14	-	14	-	-
	ВСЕГО:	36	-	36	-	-
	Экзамен	36				
	ИТОГО:	72				

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности
Практические занятия

1 семестр

№ п/п	Но- мер раз- дела дисц- ипли- ны	Объ- ем часо- в	Тема практического занятия	Учебно- наглядные пособия
Элементы латинской грамматики. Номенклатура лекарственных средств.				
1	1	3	Введение. Определение целей и задач дисциплины. История научной латыни, ее роль в развитии медицинской и фармацевтической терминологии.	раздаточный материал
2	1	3	Фонетика. Латинский алфавит. Произношение гласных. Особенности произношения дифтонгов и сочетаний согласных. Ударение. Слоговое деление. Правила постановки ударения.	таблицы
3	1	3	Грамматика. Глагол. Спряжения. Инфинитив. Повелительное наклонение.	таблицы
4	1	3	Грамматика. Имена существительные I-V склонения. Грамматические категории существительного. Словарная форма. Основа.	таблицы
5	1	3	Грамматика. Существительные I склонения. Склонение греческих существительных I склонения. Лекарственные формы.	раздаточный материал
6	1	3	Грамматика. Несогласованное определение. Предлоги. Союзы. Самостоятельная работа №1 по теме «Фонетика».	схемы
7	1	3	Рецепт. Структура рецепта.	раздаточный материал
8	1	3	Грамматика. Спряжение глаголов в действительном и страдательном залоге изъявительного наклонения. Порядок	таблицы

			слов в латинском предложении.	
9	1	3	Грамматика. Клиническая терминология. Греко-латинские ТЭ. Словообразовательные модели клинических терминов.	таблицы
10	1	3	Грамматика. Существительные II склонения. Лекарственные формы.	раздаточный материал
11	1	3	Номенклатура лекарственных средств. Типовые группы номенклатурных наименований (I-II группа). Ботаническая номенклатура. Самостоятельная работа №2 по теме «Клинические термины»	таблицы
12	1	3	Номенклатура лекарственных средств. Типовые группы номенклатурных наименований (III группа). Тривиальные наименования лекарственных веществ. Самостоятельная работа №3 по теме «Грамматические категории имени существительного и глагола. Рецепт».	раздаточный материал
13	1	3	Номенклатура лекарственных средств. Типовые группы номенклатурных наименований (IV группа). Торговые названия. Товарные знаки лекарственных веществ.	таблицы
14	1	3	Номенклатура лекарственных средств. Типовые группы номенклатурных наименований (IV группа). Наименование комбинированных препаратов, витаминов, гормональных, ферментных препаратов.	раздаточный материал
15	1	3	Номенклатура лекарственных средств. Названия групп лекарственных средств по их фармакологическому действию. Частотные отрезки, характеризующие терапевтическую эффективность препаратов.	таблицы
16	1	3	Грамматика. Имя прилагательное. Две	схемы

			группы прилагательных. Несогласованное и согласованное определение.	
17	1	3	Грамматика. Прилагательные в ботанической номенклатуре. Названия ботанических семейств. Причастие прошедшего времени страдательного залога.	таблицы
18	1	3	Контрольная работа №1 по теме «Номенклатура лекарственных средств»	раздаточный материал
Итого по разделу часов		54		
	Итого:	54		

Практические занятия

II семестр

№ п/п	Но м е р раз д е л а дис ц и п л и ны	Объ ем часо в	Тема практического занятия	Учебно- наглядные пособия
Химическая номенклатура				
1	2	2	Химическая номенклатура. Названия важнейших химических элементов. Название кислот, оксидов, закисей, радикалов.	раздаточный материал
2	2	2	Химическая номенклатура. Названия солей, углеводов. Греческие числительные-префиксы в химической номенклатуре.	таблицы
3	2	2	Грамматика. Существительные III склонения. Общие особенности. Определение основы.	таблицы

4	2	2	Грамматика. Существительные III склонения. Правило рода. Существительные мужского рода.	раздаточный материал
5	2	2	Грамматика. Существительные III склонения. Правило рода. Существительные женского рода.	таблицы
6	2	2	Грамматика. Морфология. Тема: Существительные III склонения. Правило рода. Существительные ср. рода. Особенности склонения греческих существительных.	раздаточный материал
7	2	2	Словообразование. Терминоэлементы в составе клинических терминов.	раздаточный материал
8	2	2	Словообразование. Суффиксы в клинических терминах.	таблицы, схемы
9	2	2	Грамматика. Вторая группа прилагательных. Прилагательные двух родовых окончаний.	таблицы, схемы
10	2	2	Грамматика. Вторая группа прилагательных. Причастия настоящего времени действительного залога.	раздаточный материал
11	2	2	Контрольная работа №2 по теме «Клиническая терминология».	раздаточный материал
Итого по разделу часов		22		
Элементы латинской грамматики и словообразования. Рецепттура.				
12	3	2	Грамматика. Сослагательное наклонение настоящего времени. Употребление в рецептуре и в фармацевтической терминологии. Сокращения в рецептах.	таблицы
13	3	2	Грамматика. Степени сравнения имен прилагательных. Сравнительная степень. Особенности употребления в медицинской терминологии.	раздаточный материал

14	3	2	Грамматика. Степени сравнения имен прилагательных. Превосходная степень. Особенности употребления в медицинской терминологии.	иллюстрации
15	3	2	Грамматика. IV склонение существительных. Падежные окончания.	таблицы
16	3	2	Грамматика. V склонение существительных. Падежные окончания.	таблицы
17	3	2	Грамматика. Краткие сведения о числительных, наречиях, местоимениях, используемых в медицинской терминологии.	таблицы
18	3	2	Контрольная работа № 3 по теме «Грамматические категории существительных и прилагательных».	Раздаточный материал
Итого по разделу часов		14		
Итого:		36		

Самостоятельная работа обучающегося

I семестр

Раздел	№	Тема и вид самостоятельной работы обучающегося	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1	Формирование навыков чтения и письма. Работа со словарем фармацевтических терминов: прописывание терминов; выполнение упражнений по постановке ударения в терминах латинского и греческого происхождения.	3

	2	Именительный падеж ед. числа имен существительных I-V склонения. Выполнение упражнений по грамматическому разбору фармацевтических терминов.	3
	3	Именительный падеж мн. числа имен существительных I-V склонения. Выполнение упражнений по грамматическому разбору фармацевтических терминов.	3
	4	Родительный падеж ед. числа имен существительных I-V склонения. Выполнение упражнений по грамматическому разбору фармацевтических терминов.	3
	5	Родительный падеж мн. числа имен существительных I-V склонения. Выполнение упражнений по грамматическому разбору фармацевтических терминов.	3
	6	Прописывание рецептов.	3
	7	Префиксальные, сложные, субстантивированные прилагательные, используемые в медицинской терминологии.	3
	8	Исключения из правила рода. Систематизация существительных в соответствии с родом. Работа с карточками.	3
	9	Создание сводной таблицы по теме «Правило грамматического рода». Суффиксы существительных I, II, III склонения. Определение словарной формы данных существительных.	3
	10	Работа со словарем; выполнение упражнений.	3
	11	Перевод рецептов. Особенности перевода с русского на латинский язык.	3

	12	Грамматический разбор афоризмов и специальных профессиональных выражений.	3
	13	Действительный залог в латинском языке, способы его выражения. Грамматический разбор рецептурных выражений.	3
	14	Страдательный залог в латинском языке, способы его выражения. Грамматический разбор рецептурных выражений.	3
	15	Перевод конструкций с глаголами в сослагательном наклонении. Работа с текстами и предложениями.	3
	16	Перевод конструкций с глаголами в повелительном наклонении. Работа с текстами и предложениями.	3
	17	Причастия в латинском языке. Систематизация причастий в соответствии с грамматическими признаками. Составление грамматической таблицы по данной теме.	3
	18	Рецептурные сокращения и краткая запись рецептов.	3
Итого по разделу часов			54
ИТОГО:			54

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ):

Курсовые работы не предусмотрены учебным планом.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями

№ п/п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Кол-во экземпляров	Электронная версия	Место размещения электронной версии
-------	---	-------	-------------	--------------------	--------------------	-------------------------------------

Основная литература						
1.	Латинский язык и терминология фармации.	М.Н. Нечай	2016	-	Электр. версия	moodle.spsu.ru
Дополнительная литература						
1.	Практикум по медицинской латыни	Рудавин Д.А.	2019	1		кафедра иностранных языков
	Латинский язык и основы фармацевтической терминологии	Чернявский М.Н.	1994	-	Электр. версия	moodle.spsu.ru
2.	Латинский язык и фармацевтическая терминология	Зуева Н.И. Зуева И.В. Семенченко В.Ф.	2012	1		кафедра иностранных языков
3.	Сборник рецептурных упражнений по латинскому языку.	Семенюк Л.П., Окатова Л.М.	2002	-	Электр. версия	moodle.spsu.ru
4.	Латинский язык и основы медицинской терминологии	Авксентьев А.Г.	2004	-	Электр. версия	moodle.spsu.ru
5.	Латинско-русский словарь медицинской терминологии	Алексеев А.П.	2006	-	Электр. версия	moodle.spsu.ru
Итого по дисциплине: 28 % печатных изданий; 72 % электронных						

6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. Махаон – медицинский справочник: <http://www.makhaon.com/index.php?lng=ru>

2. Lingua Latina Aeterna: <http://linguaeterna.com/>

3. Латынь, латинский язык для медиков: <http://latinsk.ru/>
4. Медицинская справочная: <http://medarticle.moslek.ru/smt.htm>
5. Медицинские термины: <http://www.nedug.ru/library/Default.aspx?ID=7222>
6. Медицинский словарь: <http://www.wmed.ru/dic.htm>

6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

1. Методические указания по латинскому языку и основам медицинской терминологии для студентов 1 курса медицинского факультета по анатомо-гистологической терминологии” / Под ред. проф. Васильева В.А. - Донецк, 2011. - 129 с.
2. Чепалыга О.С. Практикум по латинскому языку для студентов 1-го курса медицинского факультета (анатомическая терминология). — Тирасполь, 2014.
3. Чепалыга О.С. Контрольные и самостоятельные работы по анатомической терминологии для студентов 1-го курса медицинского факультета. — Тирасполь, 2012.
4. Чепалыга О.С. Практикум по латинскому языку для студентов 1-го курса медицинского факультета (клиническая и фармацевтическая терминология). — Тирасполь, 2013.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Доступ к сети Интернет, использование интернет словарей и сайтов, компьютерное тестирование, компьютерный класс медицинского факультета и библиотека кафедры иностранных языков.

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Логико-дидактическая структура дисциплины «Латинский язык» определяется данной Программой на основе системно-терминологического принципа. Дисциплину следует изучать по разделам и темам, представленным в тематическом плане в последовательности, предложенной базовым учебником. При изучении дисциплины следует обратить внимание на наиболее важные и трудные для усвоения моменты, в частности:

- Особенности орфографии

Для усвоения орфографии следует активно использовать наглядные пособия (таблицы, справочники, словари и т.д. /. Прочность усвоения орфографии зависит от системы тренировочных упражнений и контроля. Рекомендуются диктанты с обязательной работой над ошибками, звукобуквенный анализ латинских наименований лекарственных средств и их русских эквивалентов; упражнения на подстановку, на группировку по орфографическим трудностям, многократное повторение наименований в упражнениях и рецептах etc.

- Особенности построения сложного фармацевтического термина

Типичным сложным латинским фармацевтическим термином является трехчлен, состоящий из определяемого слова, несогласованного определения и согласованного определения. Определяемым словом может быть название органа растения (корень, листья, цветки etc.), а также название лекарственной формы (настойка, мазь, раствор etc.). Несогласованном определением может быть название растения, химического вещества, алкалоида etc. Необходимо обратить внимание на то, что несогласованное определение в русском термине может выражаться согласованным определением (прилагательным). Несогласованное определение всегда употребляется в Родительном падеже и при склонении сложного термина не склоняется.

Согласованное определение может быть выражено прилагательным или причастием, согласованным с определяемым словом в роде, числе, падеже. На первом месте ставится определяемое слово, на втором - несогласованное определение, на третьем - согласованное определение.

При согласовании прилагательного (причастия) с существительным в том случае, когда они относятся к разным склонениям, нельзя забывать о том, что прилагательное всегда согласуется с существительным в роде, числе и падеже. Для того, чтобы построить термин с согласованным определением, необходимо вспомнить слова в словарной форме, используя словарь учебника.

- Словообразование в химической номенклатуре и в фармацевтической терминологии

В каждой группе способы словообразования и словообразовательные средства имеют свою специфику. Если для образования наименований химических соединений используется аффиксация, то наименования лекарственных средств могут быть образованы путем аффиксации, словосложения, сложносокращенного способа и аббревиации.

Наименования химических соединений строятся, в основном, на базе латинского языка, наименования лекарственных средств — на базе латинского и греческого языков. Для их образования используются как чистые, так и смешанные словообразовательные модели.

При изучении способов образования наименований химических соединений следует использовать методику сопоставительного анализа словообразовательных средств в русском и латинском языке, особенно в названиях кислот и солей.

На каждом занятии должна быть предусмотрена индивидуальная самостоятельная работа обучающихся под руководством преподавателя. Для нее должно выделяться до 60% учебного времени в зависимости от трудоёмкости новой темы, нуждающейся в объяснении преподавателя.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Латинский язык» составлена в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по специальности 33.05.01 «Фармация и учебного плана по специализации «Фармация», квалификация «Провизор».

9. Технологическая карта дисциплины «Латинский язык»

Курс *1*, группы *МФ22ДР65ФЦ1*, семестр *1-2*

Преподаватель, ведущий практические занятия – *Чепалыга О.С.*

Кафедра *иностраннных языков*

БРС на факультете не предусмотрена